

**GOVERNMENT OF KERALA****Abstract**

Home Department- High Court Establishment- Continuance of the 20 posts of Translators on contract basis in the High Court for a further period of one year – Sanction accorded – Orders issued.

HOME (C) DEPARTMENT

G.O.(Rt)No.2776/2026/HOME Dated,Thiruvananthapuram, 21-08-2026

Read ¹ G.O.(Ms)No.57/2021/Home dated 20.02.2021.

² G.O.(Rt)No.1992/2023/Home dated 20.07.2023.

³ G.O.(Rt)No.2321/2025/Home dated 10.07.2025.

⁴ G.O.(P)No.24/2026/Fin dated 18.02.2026.

⁵ Letter No.HCKL/5982/2023/A9 dated 30.05.2026 from the Registrar General, High Court of Kerala.

ORDER

Government, as per order read as the 1st paper above, had sanctioned 50 posts of Translators in Munsiff/Magistrate Courts under the District Judiciary, as part of the initiative to make Malayalam the official language of Courts. Subsequently, as per the order read as the 2nd paper above, Government had accorded sanction for appointment of the 20 posts out of the above 50 post of Translators on contract basis in the High Court, initially for a period of two years, at a monthly remuneration of ₹29,535/-, to enable the Court to carry out translations from English to Malayalam using the Supreme Court Vidhik Anuvaad Software (SUVAS). The Translators engaged on contract basis in the High Court are presently undertaking translation of e-SCR Judgments

received from the Supreme Court, selected High Court Judgments appearing in the ILR (Kerala Series), the Indian Law Reports (Kerala Series) published on a weekly basis, and other translation works, including translation of the contents of the High Court Chronicles, as and when directed.

2.The Registrar General, High Court of Kerala, as per letter read as 5th paper above, has reported that, with the objective of providing translated versions of Judgments to citizens in regional languages and enhancing the use of Artificial Intelligence in the translation of judicial records, an AI-Assisted Legal Translation Committee was constituted in the Hon'ble Supreme Court of India and a Committee comprising Hon'ble Judges has also been constituted in the High Court for implementation of the project relating to translation of Judgments. The project of translating Judgments of both the Supreme Court and the High Court is a continuous effort. Initially, 29,000 e-SCR Judgments were communicated by the Supreme Court for translation. Subsequently, Judgments of the Supreme Court arising from the High Court of Kerala (856 Nos.), Constitution Bench Judgments (2,055 Nos.) and Reportable Judgments of the High Court (9,757 Nos. up to 31.12.2023) were also identified for translation. As per the directions of the Hon'ble Supreme Court of India, translation of Reportable Judgments of the Supreme Court and the High Court is also required to be undertaken on a real-time basis. Out of the above work, only around 6,000 Judgments have been translated so far. In addition to the above, translation and publication of the ILR (Kerala Series) are also being carried out simultaneously with the English version on a weekly basis. The Translators engaged on contract basis are also undertaking translation of e-SCR Judgments received from the Supreme Court, selected High Court Judgments, weekly translation work relating to the Indian Law Reports (Kerala Series), and other

translation works including translation of the contents of the High Court Chronicles, etc., as directed from time to time. The Registrar General has further informed that the present monthly contract remuneration of the Translators is ₹31,020/- and has requested sanction for the continuance of the 20 posts of Translators on contract basis in the High Court for a further period of two years with effect from 20.07.2026 and for enhancement of the monthly contract remuneration to ₹32,580/-, in line with the remuneration applicable to the post of Translator in the Office of the Advocate General, as specified in Category VII of the Annexure to the order read as the 3rd paper above.

3. Government have examined the matter in detail and are pleased to accord sanction for the continuance of the 20 posts of Translators on contract basis in the High Court for a further period of **one** year after a break of one or two days, with a monthly contract remuneration of ₹32,580/- (Rupees Thirty-Two Thousand Five Hundred and Eighty only), in line with the remuneration applicable to the post of Translator in the Office of the Advocate General, as specified in Category VII of the Annexure to the G.O read as 3rd paper above..

(By order of the Governor)

SAJITH K I

JOINT SECRETARY

To:

The Registrar General, High Court of Kerala (With C/L)

The Principal Accountant General (A&E/Audit), Kerala,
Thiruvananthapuram

The Finance Department (Vide E.No. 2448887/EXP-D2/169/23-FIN
dated 19.08.2026)

The Web and New Media (for publishing in the Website)

Stock File / Office Copy

Forwarded /By order

Section Officer